High Fidelity Audio Player / Lecteur audio haute fidélité / High Fidelity Audio Player

XDP-30R

18 PARK WAY, UPPER SADDLE RIVER, NEW JERSEY 07458, U.S.A. Tel: 1-201-785-2600

<Germanv>

Hanns-Martin-Schleyer-Straße 35, 47877 Willich, Germany Tel: +49(0)2154 913222

<UK> Anteros Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex, HA4 6QQ United Kingdom

<France>

Tel: +44(0)208 836 3612

6, Avenue de Marais F - 95816 Argenteuil Cedex FRANCE Tel: +33(0)969 368 050

<Hong Kong>

Unit 1033, 10/F, Star House, No 3, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui Kowloon, Hong Kong, Tel: +852-2429-3118

E-mail: service.hk@pioneeronkyoasia.com

Importer in EU / Importateur en UE

Hanns-Martin-Schleyer-Straße 35, 47877 Willich, Germany / Allemagne Importer in US and Canada / Importateur un États-Unis et Canada

Pioneer Home Entertainment U.S.A.

EN: The handling of data: It may be necessary to delete data when performing repairs. When you request repairs, it is understood that you agree to the deletion of your data. Furthermore, we take no responsibility for the

content saved on the recording media (hard disks, etc.) of the product being deleted, corrupted, or modified. It is expected that you will take responsibility for backing up and managing your data. FR: The handling of data: It may be necessary to delete data when performing repairs. When you request

repairs, it is understood that you agree to the deletion of your data. Furthermore, we take no responsibility for the content saved on the recording media (hard disks, etc.) of the product being deleted, corrupted, or modified. It is expected that you will take responsibility for backing up and managing your data.

ES: The handling of data: It may be necessary to delete data when performing repairs. When you request repairs, it is understood that you agree to the deletion of your data. Furthermore, we take no responsibility for the content saved on the recording media (hard disks, etc.) of the product being deleted, corrupted, or modified. It is expected that you will take responsibility for backing up and managing your data.

IT: The handling of data: It may be necessary to delete data when performing repairs. When you request repairs, it is understood that you agree to the deletion of your data. Furthermore, we take no responsibility for the content saved on the recording media (hard disks, etc.) of the product being deleted, corrupted, or modified. It is expected that you will take responsibility for backing up and managing your data.

DE: The handling of data: It may be necessary to delete data when performing repairs. When you request repairs, it is understood that you agree to the deletion of your data. Furthermore, we take no responsibility for the content saved on the recording media (hard disks, etc.) of the product being deleted, corrupted, or modified. It is expected that you will take responsibility for backing up and managing your data.

SV: The handling of data: It may be necessary to delete data when performing repairs. When you request repairs, it is understood that you agree to the deletion of your data. Furthermore, we take no responsibility for the content saved on the recording media (hard disks, etc.) of the product being deleted, corrupted, or modified. It is expected that you will take responsibility for backing up and managing your data.

RU: The handling of data: It may be necessary to delete data when performing repairs. When you request repairs, it is understood that you agree to the deletion of your data. Furthermore, we take no responsibility for the content saved on the recording media (hard disks, etc.) of the product being deleted, corrupted, or modified. It is expected that you will take responsibility for backing up and managing your data.

Pioneer

2-3-12, Yaesu, Chuo-Ku, Tokyo 104-0028, Japan

© 2017 Onkyo & Pioneer Innovations Corporation .All rights reserved. © 2017 Onkyo & Pioneer Innovations Corporation .Tous droits de reproduction et de traduction réservés. Pioneer" is a trademark of Pioneer Corporation, and is used under license.



Printed in China / Imprimé en Chine / Напечатано в Китае

English

or U.S. models EDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION DECLARATION OF CONFORMITY

undesired operation of the device.

Product Name : High Fidelity Audio Player Model Number : XDP-30R Responsible Party Name : Pioneer Home Entertainment U.S.A. Address : 18 PARK WAY, UPPER SADDLE RIVER, NEW JERSEY 07458, U.S.A.

FC Contains FCC ID: TX2-RTL8821AU

radio communications. However, there is no guarantee that interference will not cour in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the

 Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the

overnment. he exposure standard for wireless device employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6Wkg.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC with
the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. This device has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines for use with an responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

For Canada This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1) this device may not cause interference, and

2) this device must accept any interference, including interference that may cause

undesired operation of the device.
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except tested built-in radios.
The County Code Selection feature is disabled for products marketed in the US/Canada.

the device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the

- the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit; and
- the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation

5G Band 1: 5G Band 1 is for indoor use only

O REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS

CAUTION.
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK), NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Important safety instructions

- Heed all warnings.
- Do not use this apparatus near water.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's
- instructions.

 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer. se only with the cart, stand, tripod, bracket, or table PORTABLE CART WARNING nufacturer, or sold with the
- paratus. When a cart is used, use caution when oving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. Unplug this apparatus during lightning storms or
- when unused for long periods of time. Refer all servicing to qualified service personnel.
- blug is damaged, liquid has been spilled or objects

 S3125A
 have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture,
 not operate normally, or has been dropped.

 Damage Requiring Service
 Unplug the apparatus from the wall outlet and refer servicing to qualified service
- When the power-supply cord or plug is damaged
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the apparatus, If the apparatus has been exposed to rain or water, If the apparatus does not operate normally by following the operating instructions Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the apparatus to its normal

need for service.

Object and Liquid Entry
Never push objects of any kind into the apparatus through openings as they may touch
dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with

guids, such as vases shall be placed on the apparatus Don't put candles or other burning objects on top of this unit.

lways consider the environmental issues and follow local regulations when disposing If you install the apparatus in a built-in installation, such as a bookcase or rack, ensure

that there is adequate ventilation.

Leave 20 cm (8") of free space at the top and sides and 10 cm (4") at the rear. The rear edge of the shelf or board above the apparatus shall be set 10 cm (4") away from the rear panel or wall, creating a flue-like gap for warm air to escape.

WARNING: The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the

Precautions

Recording Copyright—Unless it's for personal use only, recording copyrighted material is illegal without the permission of the copyright holder.
 Care—Occasionally you should dust the unit all over with a soft cloth. For stubborn stains, use a soft cloth dampened with a weak solution of mild detergent and water. Dry the unit immediately afterwards with a clean cloth. Don't use abrasive cloths, thinners, alcohol, or other chemical solvents, because they may damage the finish or remove the panel lettering.

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

The Safety of Your Ears is in Your Hands

The salety of rout Earls is in four fading.

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level - a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

Sound can be deceiving. Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound, so what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your begins and the safe way.

hearing adapts.

BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:

Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.

Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situation.
Do not use headphones while operating a motorized vehicle, the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

ESTABLISH A SAFÉ LEVEL

Set your volume control at a low setting. Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without

Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it Batteries and Heat Exposure

s (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat as sunshine, fire or the like.

Never Touch this Unit with Wet Hands—Never handle this unit or its power cord while your hands are wet or damp. If water or any other liquid gets inside this unit, have it benefited he ways deeder. If you need to transport this unit, use the original packaging to pack it how it was

If you do not use this unit for a long time, it may not work properly the next time to was when you originally bought it. Do not leave rubber or plastic items on this unit for a long time, because they may leave marks on the case. This unit's top and rear panels may get warm after prolonged use. This is normal. If you do not use this unit for a long time, it may not work properly the next time you turn it on, so be sure to use it occasionally.

tive film is attached to the top side of this unit. The backlighting lamp of LCD in this equipment contains mercury. Disposal of this material may be regulated due to environmental considerations according to Local, State or Federal Laws. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the

2.4 GHz band (2.412 GHz to 2.472 GHz)Channel 1 to Channel 13

Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

[*] XDP-30R

С настоящето, Onkyo & Pioneer Innovations Corporation, декларира, че [*] е в

nkyo & Pioneer Innovations Corporation tímto prohlašuje, že [*] splňuje základní idavky a všechna příslušná ustanoveni Směrnice 1999/5/ES Undertegnede Onkyo & Pioneer Innovations Corporation erklærer herved, at ølgende udstyr [*] overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav

Hiermit erklärt Onkyo & Pioneer Innovations Corporation, dass sich das Gerät [*] in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der fichtlinie 1999/5/EG befindet. Kaesolevaga kinnitab Onkyo & Pioneer Innovations Corporation seadme [*] vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tuleneva

eistele asjakohastele sätetele. MF ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ Onkyo & Pioneer Innovations C ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

от и резепте, стиху & Honeer Innovations Corporation, declara que este [*] литріє con los requisites esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Par la présente, Onkyo & Pioneer Innovations Corporation déclare que l'appareil *] est conforme aux exigencies essentielles et aux autres dispositions pertinente: ue la uniective 1993/0/cc. Con la presente Onkyo & Pioneer Innovations Corporation dichiara che questo [1] è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla

direttiva 1999/5/CE.

Ar šo Onkyo & Pioneer Innovations Corporation deklarė, ka [*] atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. Šiuo Onkyo & Pioneer Innovations Corporation deklaruoja, kad šis [*] atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

A Onkyo & Pioneer Innovations Corporation ezzennet kijelenti, hogy a [*] tipusú berendezés teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben

Hierbij verklaart Onkyo & Pioneer Innovations Corporation dat het toestel I [*] in ming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalinge Niniejszym Onkyo & Pioneer Innovations Corporation deklaruje że [*] jest zgodny z niczymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami Dyre

1999/6/EC.

Eu, Onkyo & Pioneer Innovations Corporation, declaro que o [*] cumpre os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Prin prezenta, Onkyo & Pioneer Innovations Corporation, declara da aparatul [*] este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale Directivel 1999/5/CE.

Onkyo & Pioneer Innovations Corporation fymto vyhlasuje, 2e [*] a splňa základné Onkyo & Pioneer linitovalionis Corporation tyrino vyniasuje, ze 1 j a spiria Zakladne požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smemice 1999/5/ES. Onkyo & Pioneer Innovations Corporation izjavlja, da je ta [*] v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Onkyo & Pioneer Innovations Corporation vakuuttaa täten että [*] tyyppinen laite tiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien dir Härmed förklarar Onkvo & Pioneer Innovations Corporation att denna [*] fölier de ntliga kraven och andra relevanta stadgar i Direktiv 1999/5/E Hér með lýsir Onkyo & Pioneer Innovations Corporation því yfir að varan [*] er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Innovations Corporation erklærer herved at denne [*] er i se med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser i



Pb, Hg, Cd

5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH (cooling vents not blocked

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Recycling rechargeable batteries



ble this unit at any time other than before disposa

When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institution's rules that apply in your country/area.

anger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same of equivalent type recommended by the manufacturer.

Information to User Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

IMPORTANT NOTICE
THE MODEL NUMBER AND SERIAL NUMBER OF THIS EQUIPMENT ARE ON THE
REAR OR BOTTOM.
RECORD THESE NUMBERS ON YOUR ENCLOSED WARRANTY CARD AND KEEP IN A
SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

DISCLAIMER

Through this device you are able to link to other services or websites which are not under distributed this device, and its affiliates (collectively, "Company"). We have no control over the nature, content and availability of those services. The inclusion of any links does not necessarily imply a recommendation or endorse the views expressed within them. All information, content and services available through this device belong to third parties and are protected by copyright, patent, trademark and/or other intellectual property laws of applicable countries.

The information, content and services provided through this device are for your personal noncommercial use only. Any information, content or services may not be used in any manner other than previously approved by the appropriate content owner or service

rovider. Ou may not modify, conv. republish, translate, exploit, create derivative works, upload, post, transmit, sell or distribute in any manner any information, content or services available through this device, unless expressly permitted by the appropriate copyright, patent, trademark and/or other intellectual property owner, including, without limitation, conten

THE CONTENT AND SERVICES AVAILABLE THROUGH THIS DEVICE ARE PROVIDED COMPANY DOES NOT WARRANT INFORMATION, CONTENT OR SERVICES SO PROVIDED, EITHER EXPRESSLY OR IMPLIEDLY, FOR ANY PURPOSE PROVIDED, EITHER EXPRESSLY OR IMPLIEDLY, FOR ANY PURPOSE.

COMPANY EXPRESSLY DISCLAIMS ANY WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED,
INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF TITLE, NON-INFRINGEMENT,
MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Company makes no representation or warranty of any kind, express or implied, about the
completeness, accuracy, validity, legality, reliability, suitability or availability with respect to

the information, content or services available through this device. Company shall not be the information, content or services available introlgin his device. Company shall not be liable, whether in contract or tort, including negligence and strict liability, for any direct, indirect, special, incidental or consequential damages or any other damages arising out of, or in connection with, any information contained in, or as a result of the use of any content or service by you or any third party, even if Company has been advised of the possibility of such damages, nor shall Company be liable for any third party claims against users of this device or any third party.

In no event shall Company be responsible nor liable for, without limiting the generality of the foregoing, any interruption or suspension of any information, content or service available

event stant company be responsible for liable for, without infilling the generality of the bing, any interruption or suspension of any information, content or service available gh this device. Company is neither responsible nor liable for customer service related to formation, content and services available through this device. Any question or request for service relating to the information, content or services should be made directly to the appropriate content owners and services providers.

Français

NOTE : Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites définies pour le riques de classe B, selon la partie 15 de la réglementation de la FCC Ces limites sont conçues pour fournir une protection ra Det équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, si

interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particuliè Si cet équipement produit des interférences qui génent la réception radio ou télévisée ce qui peut être vérifié en éteignant et allumant l'équipement, l'utilisateur est encourag à essayer de corriger les interférences en adoptant une ou plusieurs des mesures

reoriennez du repositionnez rantenne de reception. sugmentez la distance entre l'équipement et le récepteur. sranchez l'équipement à une prise électrique située sur un circuit différent de cel juquel le récepteur est branché. ndez conseil au vendeur ou à un technicien radio/TV expérimenté pour

Exposition aux radiations: Ce dispositif répond aux exigences du gouvernement en matière d'exposition aux ondes

radio.

Cet appareil est conçu et fabriqué pour ne pas dépasser les limites d'émission pour l'exposition à la radiofréquence (RF) établies par la FCC (Federal Communications Commission) du gouvernement des États-Unis.

La norme d'exposition pour les appareils sans fil utilise une unité de mesure appelée SAR pour Specific Absorption Rate, (équivalent américain du DAS pour Débit d'Absorption Spécifique) La limite SAR établie par la FCC est de 1.6W/kg.

*Les tests de SAR sont effectués en utilisant les positions d'utilisation standards acceptées par la FCC, avec l'appareil transmettant à son niveau de puissance homologuée maxima dans toutes les bandes de fréquences testées.

Ce dispositif a été testé et répond aux directives d'exposition de la FCC RF pour une utilisation avez un accessorire qui ne conflict pas de métale tu nositionnement à 0.5 cm di

e qui ne contient pas de métal et un posi Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnemer

est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nocives, et (2) cet appareil doit accepter les interférences qu'il reçoit, y compris celles susceptibles de provoquer un noncommentent non souhaite.

Mise en garde FCC : Tous les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à

Pour les Canada Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1) l'appareil ne doit plas produire de brouillage. 2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

nne ne doivent nas être situés ou foncti une autre antenne ou un autre émetteur, exception faites des radios intégrées qui ont été La fonction de sélection de l'indicatif du pays est désactivée pour les produits commercialisés aux États-Unis et au Canada.

les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;

systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5250-5350
MHz et 5470-5725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e.;
le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5725-5825
MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas.
De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

5G Band 1: 5G Band 1 est pour une utilisation en intérieur uniquement.

ATTENTION: AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE DANGER: AFIN D'EVITER TOUT DANGER DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE BOITIER (OU L'ARRIERE) DE L'APPAREIL. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OL

Remarques importantes pour votre sécurité

DE REPARATION A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez cet appareil en suivant les instru

Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffage, poêle ou autre dispositif (y compris les amplificateurs) générateur de chaleur Protégez le cordon d'alimentation en évitant qu'on ne marche pas dessus et qu'il ne soit plié ment au niveau des fiches, des cachecâbles et de la sortie de l'appare

Utilisez exclusivement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Un chariot

quelqu'un. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé longtemps. reste inutilisé longtemps. Veuillez faire appel à un technicien qualifié pour l'entretien. Un entretien est indispensable si l'appa

été endommagé d'une façon ou d'une autre : cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide renversé ou chute de petits objets dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessiv onctionnement anormal ou chute de l'appareil.

Précautions

Prévention de la perte d'acuité auditive

Dommages nécessitant reparation Débranchez l'appareil du secteur et confiez-le à un technicien qualifié lorsque A. Le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés.
 B. Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé et a pénétré ce

dernier. L'appareil a été exposé à la pluie. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement lorsque vous l'utilisez en respectant les instructions données. N'effectuez que les réglages préconiés dans le manuel car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil et nécessitera un long travail de remise en état par un technicien qualifié. Li l'appareil est tombé ou son botiler est endommagé.

Pénétration de corps étrangers et de liquid Veillez à ne pas insérer d'obiets à l'intérieur de l'appareil car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou provoquer des courtcircuits : il y a risque d'incendie ou

Veillez à ne jamais exposer l'appareil à des gouttes ou des jets d'eau. Ne déposez aucun objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil. Ne déposez pas de bougies ou d'autres objets brûlants sur cette appareil. Songez à l'environnement et veillez dès lors à respecter les consignes officielles pour a liquidation de niles équisées

la iliquidation de pines epuisees.

Veillez à n'installer cet appareil que dans un rack ou un meuble qui n'entrave pas la ventilation aissez un esnace libre de 20 cm au-dessus et à côté de l'annareil ainsi que 10 cm en face arrière. La face arrière du rack ou du meuble doit se trouver à 10 cm ou plus du mu pour assurer une aération adéquate en vue de dissiper la chaleur.

ment et droits d'auteur—Outre pour l'utilisation privée, tout enregistre protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du

FOURNIS EXPRESSÉMENT OU IMPLICITEMENT ET À TOUTE FIN. LA SOCIÉTÉ EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUTES GARANTIES, EXPRESSES OU **ATTENTION**: La prise secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit pouvoir être actionné facilement. dispositif de decomination doit pouvoir eure aductifile factierment.

PRUDENCE: Il y a un danger d'explosion si la batterie est remplacée de façon incorrecte. Remplacez uniquement par le même type ou un type équivalent.

Entretien—Essuvez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec

Español

Une pression sonore excessive provenant d'oreillettes ou d'un casque peut entraîner une perte d'acutité auditive.
La protection de vos oreilles est entre vos mains
Tirez le meilleur parti de votre équipement en l'utilisant à un niveau sans danger - un niveau qui permet de percevoir un son clair, sans beuglement ou distorsion génants et, plus important, sans affecter la sensibilité de votre ouie.
Le son peut être trompeur. Auf flut lemps, le "niveau de confort" de votre audition s'adapte à des volumes plus élevés, de sorte que les sons que vous trouvez "normaux" peuvent, en réalité, être très forts et dangereux pour votre ouie. Vous devez vous prémunir contre cela en réglant votre équipement à un niveau sans danger AVANT que votre audition s'adapte. FC Contains

> NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites par dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. stos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra erencias perjudiciales en una instalación residencial.

ste equipo genera, utiliza, y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no es Este equipo genera, utiliza, y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalada y utilizada de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dafinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no vaya a ocurir interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir dichas interferencias tomando una o más de las siguientes medidas: Reoriente o reubique la antena receptora. Aumente la separación entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.

conectado el receptor. Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener

Declaración de exposición a la radiación

Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado para no exceder los límites de emisión para la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de nunicaciones del gobierno de los Estados Unidos.

La norma sobre niveles de exposición para dispositivos inalámbricos emplea una unidad de medida conocida como Tasa de absorción específica o SAR. El límite de SAR establecido

medida conocida como I asa de absorcion especifica o SAK. El llimite de SAR establecido por la FCC cos es de 1,6Wikg.

* Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándar aceptadas por la FCC con el dispositivo transmitiendo a su máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia probadas.

Este dispositivo se ha probado y cumple los requisitos de las directrices sobre la exposición a RF de la FCC para su uso con un accesorio que no contenga componentes metálicos y dejando una distancia mínima de 0,5 cm con respecto al cuerpo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y, (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que podrían dar lugar a Aviso de la FCC: Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobada por la parte responsable del cumplimiento podría invalidar la autorización del usuario para utilizar este equipo.

ADVERTENCIA: EL RIESGO DE INCENDIOS O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO

Lea estas instrucciones

Par la présente. Onkvo & Pioneer Innovations Corporation déclare que l'apparei

ES



Température et humidité de l'environnement d'exploitation: +5° Ca +35° C(+41° Fa +95° F); moins de 85° KRH (ouvertures d'aération non obstruées) N'installez pas cet appareil dans un endroit mal ventilé, ou bien dans des endroits exposés



des ressources précieuses qui peuvent être recyclées. Veuillez oopérer à leur recyclage. Ne pas retirer la batterie lithium ion soi-même. Contacter notre bureau

Pour éliminer les piles usagées, veuillez respecter les lois gouvernementales ou les règlementations des institutions publiques environnementales en vigueur dans votre

MISE EN GARDE osion si la batterie est remplacée de façon incorrecte. Remplace

formations pour l'utilisateur
es changements ou modifications effectués sans autorisation appropriée peut alider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipemen

éro de modèle et le numéro de série de cet équipement sont situés à l'arrière ou en-NOTEZ CES NUMÉROS SUR VOTRE CARTE DE GARANTIE JOINTE ET CONSERVEZ-LA DANS UN ENDROIT SÛR POUR UNE FUTURE CONSULTATION.

AVERTISSEMENT

Foutes les informations, le contenu et les services disnonibles nar l'intermédiaire de cet annarei

routes les mont macris, re Comenu et rès services ausponitues par miermetunes une ce ca apparei appartiennent à des tières et sont protégés par des droits d'autres pays. Les informations, le contenu et les services fournis par d'autres pays. Les informations, le contenu et les services fournis par l'intermédiaire de cet appareil sont niquement pour votre utilisation personnelle et non commerciale. Toutes les information e contenu ou les services ne doivent pas être utilisés d'une autre manière que celle précédemment approuvée par le propriétaire du contenu approprié ou par votre fournisseu

A SOCIÉTÉ NE GARANTIT PAS L'INFORMATION. LES CONTENUS OU SERVICES AINSI

TACITES, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE TITRE, DE NON-INFRACTION, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À N'IMPORTE

ociété ne peut également être tenue responsable pour toute réclamation venant d'un tier ontre les utilisateurs de cet appareil ou un tiers. Contre les utilisateurs de cet apparein du ni tiers.

En aucun cas, la Société ne peut être tenue pour responsable, ni redevable, sans se limiter à la généralité de ce qui précède, de toute interruption ou suspension de toute information, ntenu ou service disponible grâce à cet appareil. La Société n'est ni responsable, ni

Instrucciones de seguridad importantes

Guarde estas instrucciones. Tenga en cuenta todas las advertencias

tabricante.

No lo instale cerca de radiadores, aparatos de calefacción, estufas ni ningún tipo de

aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor. Evite que el cable de alimentación pueda ser pisado o atrapado, en especial en los es, y en los puntos en que sale del aparato Use sólo el soporte, trípode, abrazadera o mesa indicados por el fabricante, o vendidos junto con el CAR

usificado. Es necesario reparar el aparato cuando a recibido algún tipo de daño, como por ejemplo si la dable de alimentación ha sufrido daños, si se ha lerramado algún líquido en el interior del aparato o si éste ha quedado expuesto a la

El cable de alimentación o el enchufe esté dañado En el interior del aparato hayan entrado objetos sólidos o líquidos. El aparato haya estado expuesto a la lluvia o al agua. El aparato parezca no funcionar adecuadamente aunque se sigan las instrucciones de operación. Ajuste solamente los controles indicados en el manual de instrucciones, ya que un ajuste inadecuado podría resultar en daños, y podría requerir el trabajo laborioso de un técnico cualificado para devolver el aparato a su

uncionamiento normal. I aparato haya caído o haya sufrido otros daños, y. El aparato parezca no funcionar normalmente, indicando que necesita reparar ucción de objetos sólidos y líquidos roduzca nunca ningún objeto a través de las aberturas del aparato, ya que

El equipo no se debería exponer a gotas ni a salpicaduras y nunca debería colocar

Tenga en cuenta los aspectos ambientales y siga las regulaciones locales a la hora de desechar las baterías.

Si instala el aparato en una instalación empotrada, como en una estantería o en una librería, asegúrese de que esté bien ventilado.

Deje 20 cm de espacio libre por encima y por los lados y 10 cm en la parte posterior. El borde posterior del estante o el tablero de encima del aparato debería estar a unos 10 cm del panel posterior o de la pared, de forma que deje un espacio libre para que el aire caliente pueda circular.

ATENCIÓN: El conector de alimentación se utiliza como dispositivo de desconexión, el ivo de desconexión permanecerá listo para ser utilizado **PRECAUCIÓN**: Riesgo de explosión si la batería no se cambia correctamente. Reemplace sólo por el mismo tipo o un tipo equivalente.

Precauciones

Copyright de las grabaciones—A menos que se utilice de forma exclusivamente personal, la grabación de material sujeto a copyright es ilegal sin el permiso del propietario del copyright.

Mantenimiento—De vez en cuando limpie esta unidad con un paño suave. Para la on un paño limpio. No use paños abrasivos, alcohol, ni disol ningún tipo ya que con ellos podría dañar el acabado de la unidad e incluso borrar la

SIGA EN TODO MOMENTO ESTAS DIRECTRICES:

oblencialmente peligrosas. No utilice auriculares mientras conduce un vehículo de motor: esto puede plantear

Ajuste el control del volumen con un nivel bajo.
 Suba gradualmente el volumen con un nivel bajo.
 Suba gradualmente el volumen hasta que pueda escuchar el sonido de manera cómoda y clara, sin distorsiones.
 Una vez que haya determinado un volumen que resulte cómodo, ajuste el regulador y déjelo ahí.

 Baterias y exposición al calor
Atención

Las haterías (naquete de haterías o haterías instaladas) no deben exponerse a un calor excesivo como los rayos del sol, fuego o similar.

Nunca toque esta unidad con las manos húmedas—Nunca utilice esta unidad ni su

Notas acerca del manejo de la unidad Si tiene que transportar esta unidad, use el embalaje original para empaquetarlo de la

utilice de vez en cuando.

Fsta unidad cuenta con una lámina protectora en su parte superior.

La luz de fondo del LCD del equipo contiene mercurio. Puede que la eliminación de esta sustancia esté regulada por la legislación local, estatal o federal por motivos medioambientales. Si desea información sobre su eliminación o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con la Electronics Industries Alliance: www.eiae.org

Onkyo & Pioneer Innovations Pioneer Europe NV Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120 -3-12, Yaesu, Chuo-ku, Tokyo 104-028 JAPAN Melsele, Belgium http://www.pioneer.eu



Pb, Hg, Cd

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche el sonido a un volumen muy alto durante periodos prolongados

Reciclado de las baterías recargables

E lo quite la batería de ion de litio por su cuenta. Contacte con nuestra

Cuando deseche las pilas gastadas, respete los reglamentos gubernamentales o las

as alteraciones o modificaciones realizadas sin la autorización pertinente pueder nular el derecho del usuario a utilizar el equipo. EL NÚMERO DE MODELO Y SERIE DE ESTE EQUIPO SE INDICAN EN SU PARTE

EN UN LUGAR SEGURO PARA FUTURAS CONSULTAS

merciales y/u otras leyes de propiedad intelectual de los países aplicable a información, contenido y servicios proporcionados a través de este dispositivo son olamente para uso personal, sin fines lucrativos. La información, contenido o servicios n odrán ser usados de ninguna otra manera más que la aprobada previa por parte del

:IVICIOS. L CONTENIDO Y SERVICIOS DISPONIBLES A TRAVÉS DE ESTE DISPOSITIVO SON PROPORCIONADOS "TAL COMO ESTÁN" LA COMPAÑÍA NO GARANTIZA LA INFORMACIÓN, EL CONTENIDO NI LOS

/IOLACIÓN, COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN La Compañía no representa ni garantiza de ninguna forma, expresa o implícita La Compañía no representa ni garantiza de ninguna forma, expresa o implícitamente, la integridad, precisión, validez, legalidad, con ficabilidad, splicabilidad o disponibilidad con respecto a la información, contenido o servicios disponibles a través de este dispositivo. La Compañía no se hace responsable, ya sea por contrato o agravio, incluida la negligencia o responsabilidad civil, de cualquier daño directo, indirecto, especial, incidental o consecuente o de cualquier otro daño resultante de o en conexión con cualquier información contenida, o como resultado del uso de cualquier contenido o servicio proporcionado por usted o terceros, aun cuando la Compañía ha sido avisada sobre la posibilidad de lates daños, ni tampoco la Compañía se hará responsable por reclamos de terceros en contra de los usuarios de este dispositivo o de tercerose. En ningún caso la Compañía será responsable por, sin limitar la generalidad de lo anterior, cualquier información, contenido o servicio disponible

ualquier interrupción o suspensión de cualquier información, contenido o servicio dis

liente relacionado a la información, contenido y servicios disponibles a través de este

través de este dispositivo. La Compañía no se hace responsable del servicio de atención al

dispositivo. Cualquier pregunta o solicitud de servicios en relación con la información, el contenido o los servicios se debe realizar directamente a los propietarios de los contenidos y

tallano

NOTA: Questa attrezzatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per i positivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti

Joessia autezzatura genera, timizza e puo i mourare reigia in raccionizquenza e, sen installata e ultilizzata in accordo con le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è garanzia che non si verificheranno interferenza un una particolare installazione. Se questo apparecchio causa interferenza dannose alla icezione radio o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegmendo 'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una ini delle sequenti misure:

Dichiarazione di esposizione alle radiazioni: Questo dispositivo soddisfa i requisiti governativi relativi all'esposizione alle onde radio.

Questo dispositivo soddisfa i requisiti governativi relativi all'esposizione alle onde radio.

Questo dispositivo è progettato e costruito in modo da non superare i limiti di emissione per
l'esposizione ad energia in radio frequenza (RF) previsti dalla Federal Communications

vo è stato testato e soddisfa le linee guida FCC relative all'esposizione alla per l'utilizzo con un accessorio che non contenga metallo e sia posizionato

ille seguenti due condizioni: 1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero provocare un funzionamento indesiderato.

La banda 5,15-5,35 GHz está restringida exclus Por la presente, Onkvo & Pioneer Innovations Corporation, declara que este [*]

http://www.onkyo.com/manual/weee/weee.pd



Li-ion Observación importante lunca desarme ni desmonte esta unidad excepto cuando vaya a deshacerse

olosión si la batería no se cambia correctamente. Reemplace solo por el

OSTERIOR O INFERIOR. PUNTE ESTOS NÚMEROS EN LA TARJETA DE GARANTÍA ADJUNTA Y GUÁRDELA

AVISO DE DECLINACIÓN DE **RESPONSABILIDADES**

Toda la información, contenido y servicios disponibles a través de este dispositiv

ropietario del contenido o proveedor del servicio.

o podrá modificar, copiar, publicar, traducir, explotar, crear trabajos derivados, cargar,
ublicar, transmitir, vender ni distribuir de ninguna manera cualquier información, contenido
servicios disponibles a través de este dispositivo, a menos que esté expresamente

SERVICIOS PROPORCIONADOS DE ESTE MODO, YA SEA EXPRESA O MPLÍCITAMENTE, PARA NINGÚN PROPÓSITO. A COMPAÑÍA RECHAZA EXPRESAMENTE CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O

iù delle seguenti misure:
- Riorientare o riposizionare l'apparecchiatura e/o l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e/o l'antenna di ricezione.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello al quale è

Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ottenere assistenza

commission del Governo USA.

o standard di esposizione per dispositivo wireless utilitzza un'nutità di misura chiamata SAR
Specific Absorption Rate). Il limite SAR definito dalla FCC e 1,6W/kg.

I test relativi a SAR vengono condotti usando posizioni operative standard accettate dalla
FCC con il dispositivo che trasmette al suo livello di potenza più elevato in tutte le bande di

uesto dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto

Agissez avec précaution ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement M'utilisez pas les écouteurs en conduisant un véhicule motorisé ; l'utilisation des écouteurs peut causer un danger pour la circulation et est illégale dans de

N'augmentez pas le volume au point de ne pas pouvoir entendre ce qu'il se passe

Une pression sonore excessive provenant d'oreillettes ou d'un casque peut entraîner

nombreuses regions.

DÉFINISSEZ UN NIVEAU SANS DANGER:

Une fois que vous avez déterminé un niveau sonore confortable, réglez le bouton 4. Piles et exposition à la chaleur

ASSUREZ-VOUS DE SUIVRE LES CONSIGNES SUIVANTES

Evitez d'exposer les piles (dans leur emballage ou installées dans un appareil) à une aleur excessive (en plein soleil, près d'un feu etc.). Ne touchez jamais cet appareil avec des mains mouillées—Ne manipulez jamais

cet appareil ou son cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou humides. Si d l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre

evendeur.

Remarques concernant la manipulation

Si vous devez transporter cet appareil, servezvous de l'emballage d'origine pour l'emballer comme il l'était lors de son acquisition.

Ne posez pas d'objets en caoutchouc ou en plastique à demeure sur cet appareil car ils risquent de laisser des marques sur le boîtier.

Les panneaux supérieur et latéraux de l'appareil peuvent devenir chauds après un usage prolongé. C'est parfaitement normal.

Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période assez longue, il risque de ne pas fonctionner convenablement à la prochaine miss sous tension; veillez donc à

as fonctionner convenablement à la prochaine mise sous tension; veillez donc à

L'ampoule du rétroéclairage de l'écran ACL de cet appareil contient du mercure L'élimination de ce matériau peut être réglementée pour des raisons environnementales en fonction de la règlementation locale ou nationale en vigueur. Pour avoir des informations sur Elimination ou le recyclage, veuillez contacter les autorités locales ou Electronics Industrie

Un film protecteur est présent sur la partie supérieure de cet appareil

Bande 2,4 GHz (2,412 GHz à 2,472 GHz)Canal 1 au Canal 13 Bande 5 GHz (5,180 GHz à 5,240 GHz)Canal 36 au Canal 48

itiliser de temps en temps.

Pour les modèles européens Déclaration de conformité à l'égard de la R&TTE Directive 1999/5/EC Onkyo & Pioneer Innovations Pioneer Europe NV -3-12, Yaesu, Chuo-ku, Tokyo 104-



La bande 5.15-5.35 GHz est limitée à une utilisation en intérieur unio

Pour éviter de possibles dommages auditifs, n'écoutez pas le son à des niveaux excessifs pendant de longues périodes.

Cetté unité utilise une batterie lithium-ion. Les batteries lithium-ion sont

Li-ion Ne demontez jamais cette unite si ce n'est avant de vous en

quement par le même type ou par un type équivalent recommandé par le fabricant

de services.

Yous ne pouvez pas modifier, copier, republier, traduire, exploiter, créer des œuvres
dérivées, transférer, poster, transmettre, vendre ou distribuer d'aucune manière que ce soit
toute information, contenu et services disponibles via cet appareil, sauf autorisation
expresse par le propriétaire des droits d'auteur, du brevet, de la marque commerciale, et/ou
de la propriéte intellectuelle concernée, y compris et sans limitation le propriétaire du
contenu ou fournisseur de services.

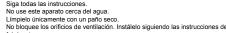
LES CONTENUS ET SERVICES DISPONIBLES VIA CET APPAREIL SONT FOURNIS "EN

QUELLE FIN.

La société ne prétend pas ni ne donne aucune garantie de quelque nature que ce soit,
expresse ou tacite, quant à l'exhaustivité, la justesse, la validité, la légalité, la fiabilité, la
pertinence ou la disponibilité des informations, contenus ou services disponibles via cet
appareil. La société ne peut avoir de responsabilité, contractuelle ou délictuelle, y compris
en cas de négligence et de responsabilité de plein droit, en cas de dommages directs,
indirects, spéciaux, accidentels ou consécutifs ou tout dommage résultant de, ou en lien
avec toute information contenue, ou résultant de l'utilisation de tout contenu ou service par
vous ou un tiers, même si la Société a été informée de la possibilité de tels dommages, la
Société ne peut d'aglement être tenue responsable pour toute réclamation yeandt d'un tiers

content ou service a la clientale relatif aux informations, au contenu et aux services de contenue et aux services de contenue et aux services disponibles par l'intermédiaire de cet appareil. Toute question ou demande de service portant sur les informations, le contenu ou les services doivent être adressées directem aux propriétaires de contenu respectifs et aux prestataires de services. iamais de chiffons rêches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car eux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier

Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et d détergent doux. Essuyez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec. N'utilisez



aparato. Si utiliza una Mesilla con ruedas, tenga uidado, al desplazar el conjunto de mesilla/aparate ya que si se vuelca podría recibir lesiones. Desconecte este aparato si hay tormenta o cuando no vaya a ser utilizado por largos períodos de

ivia o humedad y no funciona normalmente o si ha caído al suelo. chufe el aparato y solicite los servicios de personal cualificado cuando

objetos que contengan líquidos, como los floreros, encima de éste. No coloque velas ni otros objetos incandescentes encima de la unidad.

Evitar pérdidas auditivas Una presión de sonido excesiva de los auriculares de botón y de los auriculares de cabeza puede causar pérdidas auditivas. La seguridad de sus oídos se encuentra en sus manos

Tenga cuidado o deje de utilizar el equipo temporalmente en situa un riesgo para el tráfico y está prohibido en muchos sitios **DETERMINE UN VOLUMEN SEGURO**:

cable de alimentación si tiene las manos húmedas o mojadas. Si penetra aqua o algúr ro líquido en el interior de esta unidad, hágalo revisar por su distribuidor.

an iente que transportar lesta unituad, use el entrudarje uniginal para empaquetario de la misma forma en que estaba empaquetado originalimente al adquirifio. No deje por mucho tiempo objetos de plástico o goma sobre esta unidad ya que, con el tiempo, podrían dejar marcas en la superficie.

Después de un uso prolongado, es possible que los paneles superior y posterior de esta unidad se calienten. Esto es normal. Si no va a usar esta unidad por un largo período de tiempo, es possible que al activaria de nuevo no funcione correctamente, por lo que es aconsejable que la utilidice de vez en cuando.

Banda 2.4 GHz (2.412 GHz a 2.472 GHz)Canal 1 a Canal 13 Banda 5 GHz (5,180 GHz a 5,240 GHz)Canal 36 a Canal 48

AVVERTIMENTO:

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE

Istruzioni importanti per la sicurezza

Conservare queste istruzioni.
Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.
Seguire tutte le istruzioni.
Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
Pulire solo con un panno asciutto.
Non ostruire qualsiasi apertura per la ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del fabbricanta. on installare vicino a qualsiasi fonte di calore, come ad esempio radiatori, convogliator

spine. le prese di corrente, e il punto dove i cavi escono dall'apparecchio Usare solo con il carrello, supporto, treppiede, staffa, o

AVVERTIMENTO

l'apparecchio. Se viene utilizzato un carrello, fare

apparecchio, per evitare ferrite a causa di rovesciamento apparecunio, per evitare i erime a causa o il rovesciamento. Scollegare questo apparecchio durante i temporati o quando non viene utilizzato per funghi periodi di tempo. Per qualsiasi ilpo di assistenza tenciria, riferira il personale tecnico di assistenza qualificato. L'assistenza tecnica si richiede quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio il cavo di alimentazione

ziona normalmente, oppure è caduto Danni che richiedono rip

Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e rivolgersi per riparazioni a personale cnico qualificato nelle seguenti condizioni Quando il cavo di alimentazione o la sua spina sono danneggiati, Se liquidi sono stati rovesciati o oggetti sono penetrati nell'apparecchio

Se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'acqua.
Se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'acqua.
Se l'apparecchio non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso. Usare solo i comandi indicati nelle istruzioni per l'uso perché regolazioni improprie di altri comandi possono causare danni e spesso richiedono riparazion laboriose da parte di tecnici qualificati per riportare l'apparecchio al funzionamen

arecchio è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo, il'apparecchio mostra un netto cambiamento nelle prestazion ndica la necessità di riparazioni.

Non inserire oggetti di qualsiasi tipo nell'apparecchio attraverso le aperture, perché potrebbero toccare parti ad alta tensione o cortocircuitare parti, con il rischio di incend AVVERTENZA

L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolii o schizzi d'acqua, e sull'apparecchio non deve essere collocato nessun oggetto riempito con liquidi, come on posizionare le candele o gli altri oggetti infiammabili sopra questa apparecchio.

regolamenti locali.

Se si installa l'apparecchio all'interno di un mobile, come ad esempio una libreria o uno scaffale, assicurarsi che ci sia un'adeguata ventilazione.
Lasciare uno spazio libero di 20 cm sopra e ai lati dell'apparecchio, e 10 cm sul retro. Il lato posteriore dello scaffale o il ripiano sopra l'apparecchio devono essere regolati a 10 cm di distanza dal pannello posteriore o dal muro, creando un'apertura per la AVVERTENZA: La spina di rete viene utilizzata per scollegare il dispositivo, il

dispositivo disconnesso rimarrà pronto all'uso.

ATTENZIONE: Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita in modo non corretto. Sostituire solo con una batteria uguale o di tipo equivalente.

Precauzioni

1. Diritti d'autore delle registrazioni—A eccezione del solo uso per scopo personale, la copia del materiale protetto dal diritto d'autore è illegale senza il perme Cura—Spolyerate di tanto in tanto l'apparecchio con un panno morbido. Per macchie più

stenti, utilizzate un panno morbido imbevuto in una soluzione di detergente neutro e

acqua. Dopo la pulizia asciugate immediatamente l'apparecchio con un panno pulito. Non utilizzate panni abrasivi, solventi, alcool o altri solventi chimici poiché potrebbero danneggiare la finitura o rimuovere i caratteri sui pannell Evitare la perdita dell'udito Eccessiva pressione proveniente da auricolari e cuf-fie può provocare la perdita

eccessivo o distorsione e, sopratutto, senza danneggiare il vostro udito. Il suono può ingannare. Nel corso del tempo, il vostro "volume di ascolto confortevol si adatta a volumi più elevati, quindi ciò che suona "normale" può in realtà essere ad Ito volume e danneggiare il vostro udito. Proteggetevi impostando il volume sulla ostra apparecchiatura ad un livello sicuro PRIMA che il vostro udito si adatti. ACCERTARSI DI SEGUIRE LE SEGUENTI LINEE GUIDA:

Fare attenzione o interrompere temporaneamente l'utilizzo in situazion

potenzialmente pericolose.

Non usare le cuffie mentre si guida un veicolo a motore; l'uso delle cuffie può creare pericolo al traffico ed è illegale in molte aree.

MPOSTARE UN VOLUME SICURO:

Una volta determinato un volume confortevole, impostare il selettore e lasciarlo ir Batterie ed esposizione al calore

Le batterie (il gruppo batterie o le batterie installate) non devono essere esposte a un alore eccessivo quale luce solare, fuoco o altro. Non toccate l'apparecchio con le mani bagnate—Non toccate l'apparecchio o il

cavo dell'alimentazione con le mani bagnate o umide. Se nell'apparecchio dovesse penetrare acqua o altro liquido, fatelo controllare dal vostro rivenditore. penetrare acqua o altro liquido, tateio controliare dai visirio invertinuore.

Note sul montaggio

• Se dovete trasportare l'apparecchio, utilizzate l'imballo originale e confezionatelo come si presentava al momento dell'acquisto.

• Non lasciate per un lungo periodo di tempo oggetti di gomma o di plastic sull'apparecchio poliche potrebbero lasciare segni sull'involucro.

Il pannello superiore e il pannello posteriore dell'apparecchio potrebbero scaldarsi dopo un uso prolungato. Ciò è normale.

• Se non utilizzate l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, la volta successive in cui lo accendete potrebbe non funzionare correttamente, quindi cercate di utilizzato di tento in tanto.

Sulla parte superiore dell'unità è applicata una pellicola protettiva

La lampada di retroilluminazione dell'LCD in questa apparecchiatura contiene mercurio. La smaltimento di questo materiale può essere soggetto a regolamentazione a seguito di considerazioni ambientali in base a leggi locali, statali o federali. Per informazioni sullo smaltimento o sul riciclo, contattare le autorità locali o Electronics Industries Alliance:

Banda 2,4 GHz (da 2,412 GHz a 2,472 GHz)Da Canale 1 a Canale 13 Banda 5 GHz (da 5,180 GHz a 5,240 GHz)Da Canale 36 a Canale 48

Per i modelli per l'Europa

ichiarazione di conformità relativa alla Direttiva R&TTE 1999/5/E0

2-3-12, Yaesu, Chuo-ku, Tokyo 104-0028 JAPAN



Rappresentante UE: **Pioneer Europe NV** Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120

Melsele, Belgium http://www.pioneer.eu







Da +5 °C a +35 °C (da +41 °F a +95 °F); Umidità relativa inferiore a 85 % (sfiati di raffreddamento non bloccati) Non installare questa unità in un'area poco ventilata, o in luoghi esposti ad umidità elevata o luce solare diretta (o luce artificiale forte).

Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto

Riciclaggio delle batterie ricaricabili

claggio. nuovere la batteria agli ioni di litio. Contattare il nostro ufficio di Avviso importante
Non smontare mai guesta unita in gualsiasi momento diverso da guello Li-ion

colo di esplosione se la batteria viene sostituita in modo non corretto. Sostituire solo on una batteria uguale o di tipo equivalente raccomandata dal produttore

terazioni o modifiche effettuate senza un'autorizzazione appropriata possono validare il diritto dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

IL NUMERO DEL MODELLO ED IL NUMERO DI SERIE DI QUESTA APPARECCHIATURA SI TROVANO SUL RETRO O SUL FONDO. ANNOTARE QUESTI NUMERI SULLA SCHEDA DI GARANZIA ALLEGATA E CONSERVARE IN UN LUOGO SICURO PER RIFERIMENTO FUTURO.

DICHIARAZIONE LIBERATORIA

Attraverso questo dispositivo è possibile collegarsi ad altri servizi o a siti web che non si prodotto o distribuito questo dispositivo (collettivamente denominate "Azienda"). Non possediamo il controllo sulla natura, il contenuto e la disponibilità di tali servizi. La presenza

Tutte le informazioni, i contenutt e i servizi disponibili tramite il dispositivo appartengi terzi e sono protetti da copyright, brevetti, marchi e/o altre leggi relative alla proprieta

estula dei Paesi in questione.

formazioni, il contenuto e i servizi forniti tramite il dispositivo sono destinati
sivamente a uso personale, non commerciale. Non è consentito utilizzare qualsiasi
nazione, contenuto o servizio in modo diverso da quelli precedentemente approvati dal
tto proprietario dei contenuti o fornitore di servizi.
è consentito modificare, copiare, ripubblicare, tradurre, sfruttare, creare opere derivate,
are, postare, trasmettere, vendere o distribuire in qualunque maniera qualsiasi
mazione, contenuto o servizio disposibile tramite il dispositivo, a meno che ciò non sia stato espressamente consentito dal relativo proprietario di copyright, brevetto, marchio e/o altro diritto di proprietà intellettuale, compresi, senza limitazione, il proprietario dei contenuti

altro diritto di proprietà intellettuale, compresi, senza limitazione, il proprietario dei commedesimi o il fornitore di servizi.

I CONTENUTI E I SERVIZI DISPONIBILI TRAMITE QUESTO DISPOSITIVO SONO FORNITI "COSÌ COME SONO".

L'AZIENDA NON GARANTISCE LE INFORMAZIONI, I CONTENUTI O I SERVIZI COSÌ FORNITI, NÈ ESPRESSAMENTE NÈ IMPLICITAMENTE, PER QUALSIASI SCOPO L'AZIENDA DECLINA ESPLICITAMENTE QUALSIASI GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, COMPRESSE, MA NON LIMITATE A, LE GARANZIE DI TITTOLO, NON VIOLAZIONE, COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO.

L'Azienda non fornisce alcuna dichiarzione o garanzia di alcun genere, espresse o implicite, riguardo alla completezza, accuratezza, validità, legalità, affidabilità, idoneit disponibilità in relazione a informazioni, contenuti o servizi disponibili tramite il disponibilità in relazione a informazioni, contenuti o servizi disponibili tramite il disponibili tramite il disponibili a relazione a informazioni, contenuti o servizi disponibili tramite il disponibili disponibili di relazione di normazioni, contenuti o servizi disponibili contenuti o servizi disponibili contenuti o servizi disponibili di relazione di normazioni, contenuti o servizi disponibili tramite il disponibili contenuti o servizi disponibili contenuti o servizi disponibili di relazione di normazioni, contenuti o servizi disponibili contenuti o servizi disponibili contenuti o servizi disponibili di contenuti o servizi disponibili contenuti o servizi disponibili di relazione di informazioni, contenuti o servizi disponibili co egligenza e responsabilità limitata, per danni diretti, indiretti, speciali, incidentali d nziali o per qualsiasi altro danno derivante da, o in conne azione contenuta in qualsiasi contenuto o servizio, o come risultato dell'utilizzo di questi da parte dell'utente o di terzi, anche se l'Azienda era stata informata della possibilit

di tali danni, né l'Azienda sarà responsabile per qualsiasi tipo di rivendicazione di terze pa contro gli utenti di questo dispositivo o terze parti.

In nessun caso l'Azienda potrà essere ritenuta responsabile, senza limitare il carattere generale di quanto precede, di ogni eventuale interruzione o sospensione di qualsiasi informazione, contenuto o servizio disponibili usando il presente dispositivo. L'Azienda non potrà in nessun caso essere ritenuta responsabile del servizio di assistenza clienti relativo alle informazioni, al contenuto e servizi disponibili usando il presente dispositivo. Qualsiasi domanda o richiesta di assistenza relativa alle informazioni, al contenuto o ai servizi dovrebbe essere posta direttamente ai relativi proprietari del contenuto e ai fornitori dei servizi. ontro gli utenti di questo dispositivo o terze parti.

Deutsch

FC Contains FCC ID: TX2-RTL8821AU

> HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die für digitale Geräte der Klasse B festgelegten Grenzen entsprechend Abschnitt 15 der FCC-Regeln. Diese Einschränkungen gelten, um einen vernünftigen Schutz gegen schädliche Störungen innerhalb einer Wohnbereichs-Installätion zu gewährleisten.
> Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen; wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es den Funkverkehr stören. Es gibt jedoch keine Garantie, dass in bestimmten

nstallationssituationen keine Störungen auftreten. Falls dieses Arbeitsgerät schädliche törungen im Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was überprüft werden kann, ndem das Gerät aus und ein geschaltet wird, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen eventuell durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu - Richten Sie die Antenne neu aus oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.

- INSUREIT SIE DIE MILIERITE HEU BUS ODER STEINEN SIE SIE AN BEINE ANDER INTERNATIONAL VERFORGEN SIE den Abstand zwischen dem Arbeitsgerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Arbeitsgerät an eine Steckdose mit einem anderen Stromkreis als den des Empfängers an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

enbelastungserklärung: s Gerät erfüllt die staatlichen Bestimmungen hinsichtlich der Belastung durch Das Gerät wurde so entworfen und hergestellt, dass die von der Federal Communications

Die Belastungsstandardgrenze bei Funkgeräten wird anhand der spezifischen Absorptionsrate (SAR) als Maßeinheit ermittelt. Der durch die FCC festgelegte SARrenzwert liegt bei 1,6 W/kg. Die Tests zur Ermittlung der SAR werden in FCC-genehmigten Standardbetriebspo bei höchstem zertifiziertem Leistungspegel in allen geprüften Frequenzbereichen

ausgeführt. ieses Gerät wurde getestet und erfüllt die FCC-Richtlinien hinsichtlich der Belastung durch Funkwellen bei Verwendung eines Zubehörgeräts ohne Metall in mindestens 0,5 cm Entfernung vom Körper. Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Bei unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

unterliegt den folgenden zwei Beünigungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störsignale tollerieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können. CC-Vorsichtshinweis: Alle Änderungen oder Modifikationen, die von der für die Einhaltung

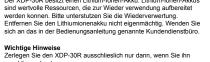
der gesetzlichen Vorgaben verantwortlichen Partei nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können die Befugnis des Benutzers zur Nutzung des Geräts außer Kraft setzen.

M FEUER UND STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SOLLTE DAS GERÄT WEDER EGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

RÜCKSEITE) ÖFFNEN. NICHTS IM GEHÄUSE DARF VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN. WENDEN SIE SICH AN DEN QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie sich diese Hinweise durch. Beachten Sie alle Warnungen Befolgen Sie alle Anweisungen. Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasser. Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasser. Renligen Sie das Gehäuse nur mit einem trockenen Tuch. Versperren Sie niemals die vorhandenen Lüftungsschlitze. Stellen Sie das Gerät immer den Anweisungen des Herstellers entsprechend auf. Stellen Sie das Gerät niemals in die Nähe einer Wärmequelle, z.B. eines Heizkörpers, Ofens bzw. anderen Gerätes, das viel Wärme erzeugt. Sorgen Sie dafür, dass niemand auf das Netzkabel treten kann und dass es nicht abgeklemmt wird. Diese Gefahr besteht insbesondere in der Nähe der Steckdose oder des Kabelaustrits am Gerät. Verwenden Sie nur Halterungen/Zubehör, die/das vom Hersteller ausdrücklich empfohlen wird/werden.



entlichen Umweltschutzeinrichtungen einhalten.

Bei falschem Einsetzen des Akkus besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie nur mit dem gleichen oder einem gleichwertigen Typ, der vom Hersteller empfohlen wurde.

Bei der Entsorgung verbrauchter Akkus sollten Sie immer die in Ihrem Land bzw. in nrer Kommune geltenden Gesetze und Vorschriften sowie die Bestimmungen der

nformationen an den Benutzer Recht es Benutzers zur Nutzung des Gerät außer Kraft setzer

DIE MODELLNUMMER UND DIE SERIENNUMMER DIESES GERÄTS BEFINDEN SICH AUF DER GERÄTERÜCK- ODER -UNTERSEITE. NOTIEREN SIE DIESE NUMMERN AUF DER BEIGEFÜGTEN GARANTIEKARTE UND BEWAHREN SIE DIESE ZUR KÜNFTIGEN REFERENZ AN EINEM SICHEREN ORT AUF.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Halterungen und Unterlagen, VORSICH MIT SCHRÄNKEN

herlassen Sie alle Wartungsarbeiten einer qualifizierten

ngereicht werden, wenn es Schäden aufweist, z.B. wenn S312

endienststelle ein, wenn: Das Netzkabel bzw. dessen Stecker beschädigt ist;

las Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn Wasser oder Fremdkörper in das

Schäden, die eine Reparatur erfordern Lösen Sie sofort den Netzanschluss und reichen Sie das Gerät bei einer qualifizierten

Das Netzkauder 12.W. Jessen i sekezen leschalding i tist, Wenn Fremkörber oder Flüssigkelten ins Geräteinner gelangt sind; Wenn das Gerät nass geworden ist (z.B. durch Regen oder Wasser); Das Gerät anhand der in dieser Anleitung gegebenen Hinweise nicht erwartungsgemäß funktioniert. Prinzipiell sollten Sie nur die Bedienelemen verwenden, die ausdrücklich erwähnt werden, weil andere Handlungsabla schweren Schäden führen können, dass nur ein qualifizierter Wartungsted weisder behöhen kram:

Das Gerät hingefallen ist bzw. das Gehäuse sichtbare Schäden aufweist;

Achten Sie darauf, dass weder Flüssigkeiten noch kleine Gegenstände über die Öffnungen in das Geräteinnere gelangen. Das könnte zu Stromschlägen oder sogar

Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeit auf das Gerät tropft bzw. gespritzt wird und stellen Sie niemals Wasserbehälter (z.B. Vasen) darauf.
Stellen Sie keine Kerzen oder andere brennenden Gegenstände auf dieses Gerät.

Sauchten Sie beim Entsorgen erschöpfter Batterien immer die in Ihrer Gegend seltenden Umweltvorschriften oder -empfehlungen.

Schranks oder Bücherbords muss ein Freiraum von mindestens 10 cm gelasser

Urheberrechte-Außer für private Zwecke ist das Aufnehmen urheberrechtlich

artnäckige Flecken darf man mit einem weichen und Tuch und etwas milder

geschützten Materials ohne die Zustimmung des Rechteinhabers strafbar. **Pflege**—Hin und wieder sollten Sie das Gerät mit einem weichen Tuch abstauben.

Reinigungslauge abwischen. Wischen Sie das Gehäuse gleich im Anschluss mit einem

Waschbenzin oder chemische Lösungsmittel, da diese die Lackierung angreifen oder die Beschriftung ablösen können.

Vermeiden von Hörverlust

Vorsicht

Till (Nedstatt

Vorsicht
Ein übertriebener Schalldruck eines Ohr- oder Kopfhörers kann zu Hörschwund führen
Sie halten die Sicherheit Ihrer Ohren in den Händen
Machen Sie das Beste aus Ihrem Gerät, indem Sie einen sicheren Lautstärkepegel
wählen - ein Pegel, bei dem der Kläng ohne lästiges Klirren und Störungen klar und
deutlich wiedergegeben wird und der vor allen Dingen Ihr empfindliches Gehör nicht
schädidt.

Sie herum passiert. Seihen Sie achtsam oder stellen Sie die Benutzung in potenziell gefährlichen

Situationen ein.
Verwenden Sie keine Kopfhörer, während Sie ein Kraftfahrzeug steuern; die Verwendung von Kopfhörern kann eine Gefahr im Straßenverkehr darstellen und ist neutleine Orten userbeten.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwendet haben, verhält es sich beim

Klang kann täuschen. Mit der Zeit passt sich der "Komfortpegel" Ihres Gehörs a höhere Lautstärken an, d. h., was "normal" klingt, kann tatsächlich sehr laut und für Ihr Gehör schädlich sein. Schützen Sie sich davor, indem Sie Ihr Gerät auf einen sicheren

BEACHTEN SIE UNBEDINGT DIE FOLGENDEN RICHTLINIEN

BESTIMMEN SIE EINEN SICHEREN PEGEL:

2,4-GHz-Band (2,412 GHz bis 2,472 GHz)Kanal 1 bis Kanal 13 5-GHz-Band (5,180 GHz bis 5,240 GHz)Kanal 36 bis Kanal 48

Konformitätserklärung mit der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EC

5.15-5.35-GHz-Band ist auf den Betrieb innerhalb von Gebäuden beschränk

einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Temperatur und Luftfeuchtigkeit in der Betriebsumgebung: +5°C bis +35°C (+41°F bis +95°F); weniger als 85 % relative Luftfeuchtigkeit (Kühlschlitze sind nicht versoert)

Um einen möglichen Hörschaden zu vermeiden, das Gerät nicht mit hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum

s Gerät darf nicht in schlecht belüfteten Bereichen oder an Orten mit hoher

Entsorgung wiederaufladbarer Batterien

nung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrige

Hersteller: Onkyo & Pioneer Innovations

Vorsichtsmaßnahmen

Achten Sie bei Aufstellung des Gerätes in einem Schrank oder Bücherbord auf eine

An der Oberseite und den Seiten muss ein Freiraum von 20 cm gelassen werden. An

verden, um die Abfuhr der Warmluft zu gewährleisten.

VARNUNG: Der Hauptstecker dient als Trennvorrichtung, diese Trennvorrichtung

seite müssen mindestens 10 cm frei sein. Zwischen der Rückseite des

Wenn die Leistung des Gerätes merklich nachgelassen hat—das sollte immer als Warnung gewertet werden, dass das Gerät überprüft werden muss.

Seräteinnere gelangt sind, wenn das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war bzw. wenn is sich nicht normal verhält oder wenn seine Funktionstüchtigkeit merklich nachgelassen hat.

Mit diesem Gerät können Sie Links zu anderen Diensten oder Webseiten herstellen, die nicht unter der Kontrolle der Unternehmen stehen, die dieses Gerät entworfen und hergestellt oder verbreitet/verteilt haben, sowie deren Tochterunternehmen (zusammengefasst alls "Unternehmen" bezeichnet). Wir haben keinerlei Einfluss auf die Art, Inhalt und die Verfügbarkeit dieser Dienste. Das Einfügen von Links bedeutet nicht unbedingt eine mpfehlung oder das Gutheißen der darin geäußerten Ansichten. Alle Informationen, Inhalte und Services, die mit diesem Gerät zugänglich gemacht werder

gehören Drittanbietern und sind durch das Urheberrecht, Patente, Warenzeichen und/ode ndere geistige Eigentumsgesetze der entsprechenden Länder geschützt. ie Informationen, Inhalte und Services, die mit diesem Gerät zugänglich gemacht we Die informationen, minatte und services, die intt diesern Gerat zugänigtich gerhächt werden, sind ausschließlich für Ihre persöhliche, nichtgewerbliche Nutzung bestimmt. Sämtliche Informationen, Inhalte oder Services dürfen in keiner anderen Weise genutzt werden als der zuvor vom entsprechenden Eigentümer von Inhalten oder Dienstanbietern genehmigten. Sie dürfen sämtliche Informationen oder Inhalte, die mit diesem Gerät zugängig gemacht werden, in keiner Weise modifizieren, köpieren, neu veröffentlichen, übersetzen, ausnutzen, Kopien erstellen, hochladen, posten, übertragen, verkaufen oder verteilen, sofern dies nicht ausdrücklich durch die entsprechenden Urheberrechte, Patente, Warenzeichen und/oder andere geistige Eigentumsrechte, einschließlich und ohne Einschränkung, der Eigentümer von Inhalten oder von Diesetzbeiten ansehnist wurde. ron Inhalten oder von Dienstanbietern genehmigt wurde. DIE INHALTE UND SERVICES, DIE DURCH DIESES GERÄT ZUGÄNGLICH GEMACHT

WERDEN, WERDEN "WIE SIND" BEREITIGESTELLT.

WERDEN, WERDEN "WIE SIND" BEREITIGESTELLT.

BUTTERNEHMEN ÜBERNIMMT UNTER KEINEN UMSTÄNDEN, WEDER

AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, DIE HAFTUNG FÜR BEREITIGESTELLTE

AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, DIE HAFTUNG FÜR BEREITGESTELLTE INFORMATIONEN, INHALTE ODER SERVICES.

DAS UNTERNEHMEN LEHNT JEGLICHE AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN
GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF TITELRECHTE.
NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER, MARKTGÄNGIGKEIT ODER DER EIGNUNG
FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, AB.
Das Unternehmen übernimmt keinerlei Gewährleistung oder Garantie, sei es ausdrücklich
oder implizit, über die Vollständigkeit, Genauigkeit, Gültigkeit, Legalitat, Verlässlichkeit,
Angemessenheit oder Verfügbarkeit der Informationen, Inhalte oder Services, die durch
dieses Gerät zugänglich gemacht werden. Das Unternehmen haftet nicht, weder durch
Vertrag noch für Schäden inklusive Nachlässigkeit und strenger Haftbarkeit, für jegliche
indirekten, speziellen, zufälligen oder folgenden Schäden, oder jegliche Schäden, ide durch
oder in Verbindung mit jeglichen enthaltenen Informationen, oder als Resultat aus der
Nutzung von jeglichen Inhalten oder Services durch Sie oder eine Drittperson, auch wenn Nutzung von jeglichen Inhalten oder Services durch Sie oder eine Drittperson, auch wenn imen von der Möglichkeit solcher Schäden unterrichtet war, weiterhin kann da ernehmen nicht für Klagen einer Drittperson gegen Benutzer dieses Geräts oder eine

weisere Unitipierson natioar gemacht werden. Unter keinen Umstanden ist das Unternehmen verantwortlich oder haftbar, ohne die vorigen Grundsatze zu begrenzen, für jegliche Unterbrechung oder Verfust jeglicher Informationen, Inhalte oder Dienste, die durch dieses Gerät verfügbar sind. Das Unternehmen ist auch nicht verantwortlich oder haftbar für den Kundendienst, der mit den Informationen, Inhalten und Diensten zusammenhängt, die über dieses Gerät verfügbar sind. Jegliche Fragen oder orderungen für den Service, die im Zusammenhang mit den Informationen, Inhalten oder Jiensten stehen, sollten direkt an die jeweiligen Inhaber der Inhalte und Dienstanbieter rfolgen.

Svenska



OBSERVERA: Denna utrustning har testats och befunnlis uppfylla gränsvärdena för en digital enhet av klass B, enligt del 15 i FCC-reglema. Dessa gränsvärden är avsedda att ge irmilgt skydt mot skadliga störningar i bostadsmiljö. Denna utrustning genererar, använder och kan utsträla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna, orsaka skadliga störningar för radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar fir en inträffar i en viss miljö. Om denna utrustning skulle orsaka skadliga störning på radioeller tv-mötagning, vilket kan fastställas genom att slå av och på utrustningen, så uppmanas användaren att försöka avhjälpa störningen genom en eller flera av följande Stellen Sie den Lautstärkeregler auf eine niedrige Einstellung.
Erhöhen Sie langsam die Lautstärke, bis sich die Wiedergabe für Sie angenehm, klar und ohne Störungen anhört.
Nachdem Sie einen angenehmen Schallpegel gefunden haben, stellen Sie den Regler ein und belassen ihn dort. Warnung Batterien (in der Verpackung oder im Gerät) darf man niemals extremer Hitze aussetzen, also nie in die direkte Sonne legen, in ein Feuer werfen usw.

Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen Händen—Fassen Sie das Netzkabel dieses Gerätes niemals mit nassen Händen an. Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Geräteinnere gelangen, müssen Sie es sofort zur Wartung bei Ihrem Händler einreichen. Rikta om eller flytta mottagarantennen

 Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
 Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio/tv-tekniker för att få hjälp.

Lassen Sie niemals Gummi- oder Plastikgegenstände auf dem Gerät liegen, weil diese eventuell schwer entfernbare Ränder auf dem Gehäuse hinterlassen. Die Ober- und Rückseite dieses Gerätes werden bei längerer Verwendung warm. nächsten Einschalten eventuell nicht mehr erwartungsgemäß. Am besten schalten Sie es in regelmäßigen Zeitabständen kurz einmal ein. Auf der Oberseite des Geräts ist eine Schutzfolie aufgebracht.

Die Leuchte für die Hintergrundbeleuchtung des LCD in diesem Gerät enthält Quecksilber. Die Entsorgung dieses Materials ist möglicherweise aus Gründen des Umweltschutzes durch kommunale, Landes- und Bundesgesetze geregelt. Informationen zu Entsorgung und Recycling erhalten Sie von der Kommunalverwaltung oder der Electronics Industries av FCC där enheten sänder på sin högsta certifierade effektnivå på alla testade Den här enheten har testats och uppfyller FCC:s riktlinjer för RF-exponering vid användning av ett tillbehör som inte innehåller någon metall och som befinner sig minst 0,5 cm från

FCC-varning: Eventuella ändringar och modifieringar som inte uttryckligen godkänts av det part som är ansvarig för att riktlinjerna följs upphäver användarens rätt att använda den hä

IINSKA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELSTÖTAR, FÅR DU INTE

VAR FÓRSIKTIG:
FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR FÅR DU INTE AVLÄGSNA
HÖLJET (ELLER BAKSIDAN). INGA DELAR INUTI KAN SERVAS AV ANVÄNDAREN
ÖVERLÄT SERVICE TILL KVALIFICERAD SERVICEPERSONAL

Viktiga säkerhetsanvisningar

Spara dessa anvisningar. Ta hänsyn till alla varningar.

Li-ion

Anvand inte den har apparaten nara vatten. Rengör endast med en torr trasa. Blockera inte ventilationsöppningar. Installera den enligt tillverkarens anvisningar. Installera den inte i närheten av värmekällor som element, värmeutsläpp, spisar eller andra apparater (även förstärkare) som alstrar värme. Skydda nälktabeln så att man inte kan kliva på den eller klämma den, särskilt vid kontakter, vägguttag och den punkt där de gär ut från apparaten. Använd endast tillbehör som angetts av tillverkaren. Använd endast med vägn, stativ, trebensstativ, hällare eller bord som angetts av tillverkaren eller vägne stativ stemstativ.

som säljs med apparaten. När du använder vagn var försiktig när du flyttar vagnen/apparaten för att undvika att den välter och skadar någon. Dra ur den här apparatens kontakt under åskväder

12. Die dried mit apparatierts komfack uitude asskrauber eller när den inte anvands under en längre tid.

13. Overlåt all service ät kvalificerad servicepersonal.
Service är nödvändig när apparaten har skadats på något sätt, t.ex. när strömsladden eller kontakten är skadad, vätska har spillist ut eller formalt har kommit in i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fut. Ingerar inte normalt, eller när den har tappats i gölvet.

14. Skador som kräver service.

Dra ur apparaten ur vägguttaget och överlåt all service till kvalificerad servicepersonal under följande omständigheter:

Om vätska har spillts i apparaten eller något föremål har ramlat in i den Om apparaten har utsatts för regn eller vatten.

C. Om apparaten har utsatts for regn eller vatten.

D. Om apparaten inte fungerar normalt när du följer bruksanvisningen. Justera bara de kontroller som omfattas av bruksanvisningen eftersom felaktig justering av andra kontroller kan leda till skador och det kräver ofta omfattande arbete av en kvalificerad tekniker för att återställa apparaten till normal funktion.

E. Om apparaten har tappats eller skadats på något sätt.

F. När apparatens prestanda förändras påtagligt är det en indikation på att den behöver service.

15. Om föremål eller vätskor kommer in

Apparaten ska inte utsättas för droppar eller stänk och du ska inte placera föremål med

Sätt inte levande lius eller andra brinnande föremål ovanpå den här apparaten. Tänk alltid på miljöfrågorna och följ de lokala bestämmelserna när du kasserar

batterier.

Om du installerar apparaten som en inbyggd installation, som i en bokhylla eller ett ställ, ska du se till att det finns tillräcklig ventilation.

Lämna 20 cm frit utrymme upptill och på sidoma och 10 cm baktill. Den bakre kanten av hyllan eller skivan ovanför apparaten ska ställas in så att den är 10 cm från den bakre panelen eller väggen, vilket skapar ett utsläppsliknande utrymme så att varm luft kan strömma ut bakre paneien einer voggen, vinne strape kan strömma ut. VARNING: Nätkontakten används som frånkopplingsenhet; frånkopplingsenheten ska

VAR FÖRSIKTIG: Om batteriet byts ut på ett felaktigt sätt, finns det en risk för explosion. Byt endast ut mot samma eller likvärdig typ.

Försiktighetsmått

Skötsel—Du bör damma av hela apparaten emellanåt med en mjuk trasa. Envisa fläcka kan tas bort en mjuk trasa fuktad med en mild lösning av rengöringsmedel och vatter Torka av apparaten omedelbart efteråt med en ren trasa. Använd inte slipande trasor thinner, alkohol eller andra kemiska lösningsmedel, eftersom de kan skada ytbehandlingen eller ta bort bokstäverna på panelen. Förhindra hörselförluster

Ett overdrivet tjudryck rafti ofristiackor einer nordraf kan disaka hotsenbriuster. Dina örons vål och ve ligger hos dig Få ut mesta möjliga av din utrustning genom att spela på en säker nivå – en nivå som gör att ljud kan spelas klart och utan störande oljud eller distorsion och, viktigast av allt, utan att påverka din känsliga hörsel. Ljud kan vara vilseledande. Med tiden kan din "bekvämlighetsnivå" anpassas till en högre volym, så att ljud som känns "normala" faktiskt kan vara höga och skadliga för nörseln. Du kan skydda dig mot detta genom att ställa in din utrustning på en såker nivå INNAN din hörsel har anpassat sig.

/AR NOGA MED ATT FÖLJA FÖLJANDE RIKTLINJER:

Var försiktig vid användning i potentiellt farliga situationer, eller undvik användning Använd inte hörlurar när du kör ett motorfordon; det kan skapa risker i trafiken och

är olagligt i många områden FASTSTÄLL EN SÄKER NIVÅ: rAS IS IALL EN SAREN NIVA:

Stall in volymkontrollen på en låg installning.

Oka volymen långsamt tills ljudet låter behagligt och tydligt, utan distorsion.

Nar du hittat en behaglig ljudnivå, ställ in ratten och lämna den så.

Batterler och exponering för värme

/arning Batterier (batteripack eller batterier som satts i) får inte utsättas för överdriven värme

Rör aldrig denna enhet med blöta händer—Hantera aldrig enheten eller dess pparaten, ska du se till att den kontrolleras av återförsäljare nmentarer om hantering Om du behöver transportera den här apparaten ska du använda

originalförpackningen för att packa ned den som den var från början när du köpte

uen.

Lämna inte gummi- eller plastföremål på den här apparaten under en längre tid, eftersom det kan lämna märken på höljet.

Apparatens övre och bakre panel kan bli varm efter långvarig användning. Det är

Lampan till LCD-skärmens bakgrundsbelysning innehåller kvicksilver. Bortskaffande av detta material kan vara reglerat på grund av miljöskäl enligt lokala eller statliga lagar. Mer information om bortskaffande eller återvinning går att få via de lokala myndigheterna eller

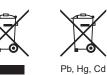
2.4 GHz-bandet (2.412 GHz till 2.472 GHz)kanal 1 till kanal 13 5 GHz-bandet (5,180 GHz till 5,240 GHz)kanal 36 till kanal 48

Det sitter en skvddsfilm på apparatens översida.

Försäkran om överensstämi melse som berör R&TTE-direktivet 1999/5/EG

2-3-12, Yaesu, Chuo-ku, Tokyo 104-0028

5.15-5.35 GHz band är begränsat till användning ind



http://www.onkyo.com/manual/weee/weee.pdf

Installera inte denna enhet i ett område med dålig ventilation, eller i lokaler som är utsatta för hög luftfuktighet eller direkt solljus (eller starkt artificiellt ljus).

Lyssna inte på hög volym under långa perioder för att förhindra

Återvinna laddningsbara batterier

ulla resurser som kan återvinnas. Samarbeta genom att återvinna fa inte själv bort litium-jonbatteriet. Kontakta vårt supportkontor som

la aldrig isär den här apparaten vid något annat tillfälle än innan den

När du kastar bort förbrukade batterier måste du följa regeringens eller miliömyndighetens bestämmelser som gäller i ditt land/region.

VAR FÖRSIKTIG
Om batteriet byts ut på ett felaktigt sätt, finns det en risk för explosion. Byt endast ut
mot samma eller ett av likvärdig typ som rekommenderas av tillverkaren.

ıformation till användaren ndringar som utförs utan lämplig behörighet kan upphäva användarens rätt att

LL- OCH SERIENUMRET PÅ DEN HÄR UTRUSTNINGEN SITTER BAKTILL ELLER

ANSVARSFRISKRIVNING

NOTERA DESSA NUMMER PÅ DET MEDFÖLJANDE GARANTIKORTET OCH FÖRVARA DET PÅ EN SÄKER PI ATS FÖR FRAMTIDA RRI IK

m denna enhet kan du ansluta till andra tjänster eller webbplatser som inte står unde særium uerina erinei kan du ansiura till andra tjänster eller webbplatser som inte står under kontroll av något företag som har utformat, tillverkat eller distribuerat denna enhet, eller dess dotterbolag (kollektivt, "företaget"). Vi har ingen kontroll över karaktären, innehållet eller tillgängligheten hos dessa tjänster. Inkluderandet av eventuella länkar innebär inte nödvändigvis en rekommendation eller stöd för de äsikter som uttrycks i dem. All information, innehåll och tjänster som är tillgängliga via denna enhet tillhör tredje part och skyddas av upphovsrätt, patent, varumärke och/eller andra lagar om immateriella rättigheter i aktuella länder.

ersiellt bruk. All information, innehåll eller tiänster får inte användas å något annat sätt än vad som tidigare godkänts av innehållets ägare elle Du får inte modifiera, kopiera, återpublicera, översätta, utnyttja, skapa arbeten som basera på, överföra, posta, sända, sälja eller distribuera på något sätt någon information, innehåll eller tjänster som är tillgängliga via denna enhet, såvida det inte uttryckligen tillåts av aktue innehavare av copyright, patent, varumärke och/eller andra immateriella rättigheter, inklusive, utan begränsning, innehållets ägare eller tjänsteleverantören. INNEHÅLLET OCH TJÄNSTERNA SOM ÄR TILLGÄNGLIGA GENOM DENNA ENHET TILLHANDAHÄLLS "I BEFINTLIGT SKICK".

FÖDETAGET AGANATERIA INTE INFORMATION, INNEHÅLLE ILER TJÄNSTER SOL

ation, innehåll och tiänster som tillhandahålls via denna enhet är endast avsedd för

FÖRETAGET FRÅNSÄGER SIG UTTRYCKLIGEN ALLA GARANTIER. UTTRYCKLIGA LLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, GARANTIER IM ÄGANDERÄTT, ICKE-ÖVERTRÄDELSE, SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR

ETT SARSKILT ÄNDAMÅL.

Företaget ger inga framställningar eller garantier av något slag, uttryckliga eller underförstådda, om fullståndighet, noggrannhet, giltighet, legalitet, tillförlitighet eller tillgänglighet när det gäller information, innehåll och tjänster som är tillgängliga genom denna enhet. Företaget skall inte vara ansvarigt, varken i kontrakt eller ersättningsrätt, inklusive försumlighet och strikt ansvar, för direkta, indirekta, särskilda, avsikittiga eller följdskador, eller några andra skador som uppkommer till följd av, eller i samband med, någon information som finns i, eller som ett resultat av användning av eventuellt innehåll eller service av er eller en tredje part, även om företaget har informerats om risken för sådana skador, och inte heller ska företaget vara ansvarigt för något anspråk från tredje part mot användaren av denna enhet eller någon tredje part.

Under inga omständigheter skall företaget vara ansvarigt för, utan att begränsa allmänglitigheten av föregående, stömingar av eller avbrott i någon information, innehåll eller tjänst som tillhandahålls genom denna enhet. Företaget är inte heller ansvarigt för kundijanst gällande den information, innehåll och tjänster som är tillgångliga via denna ETT SÄRSKILT ÄNDAMÅL.

Русский язык

оответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса 3, указанным в части 15 Правил Федерального агентства по связи США. Эти ребования призваны обеспечить необходимую защиту от вредных помех при

требования призваны обеспечить необходимую защиту от вредных помех при установке устройства в ихилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не установлено и используется в соответствии с настоящим руководством, может создавать помехи для радиосвязи. Тем не менее, гарантировать отрутствие помех при конкретной установке нелызя. Если это оборудование создает помехи для приема радио- или телепередач, что можно определить путем его выключения и включения, рекомендуется предпринять одну или несколько из приведенных ниже мер по их устранению: - Измените направление или переместите приемную антенну.

Обратитесь за помощью к дилеру или опытному специалисту по

стройства во всех проверяемых частотных диапазонах. Это устройство прошло испытания и соответствует рекомендациям FCC по радиочастотному воздействию для использования со вспомогательным оборуд

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ДОЖДЯ ИЛИ ВЛЯ И.

ВНИМАНИЕ!

ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ

СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ,

ДОСТУПНЫХ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ. ДОВЕРЬТЕ

ОБСЛУЖИВАНИЕ КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ

Шнуры питания должны прокладываться таким образом, чтобы на них не аступали и не задевали какими-либо предметами, особенно вблизи вилок

озеток и мест выхода шнура из корпуса аппарата ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ... _д/т слдепие О ПЕРЕМЕЩАЕМЫХ ТЕЛЕЖКАХ ются

12. Если аппарат не будет использоваться длительное время, а также во время грозы, выньте вилку шнура питания из розетки

квалифицированным обслуживающим персоналом. Ремонт требуется при любом повреждении аппарата, например когда: повреждены шнур питания или вилка; внутрь аппарата попали посторонние предметы или жидкость; аппарат попал дождь или воздействие влаги; аппарат не работает должным образом или есг

Аппарат попал под дождь или брызги. Аппарат не работает должным образом при выполнении инструкций по эксплуатации. Пользуйтесь только указанными в инструкциях по эксплуатации органами управления, так как неправильное выполнение прочих регулировок может привести к повреждениям, устранение которы

отребует сложного ремонта с привлечением высокок

е ставьте на аппарат свечи и другие горящие предметы.

ВНИМАНИЕ! Неправильно выполненная замена батареи может привести к взрыву. Для замены следует использовать батарею такого же или аналогичн

щита органов слуха

уха. Чтобы защитить себя, установите громкость на безопасный РЕЖДЕ чем ваш слух адаптируется, и оставьте ее на этом уровне СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ: Не повышайте громкость до уровня, не позволяющего слышать того, что

прекратите использовать устройство. прекратите использовать устроиство. Не используйте наушники при управлении автомобилем или мотоциклом, поскольку это может привести к опасной дорожной ситуации и во многих

Установите регулятор громкости на малый уровень. Плавно повышайте громкость, пока звучание не станет комфортным и нетким, без искажений. После достижения комфортного уровня звука прекратите вращать диск и

Никогда не разбирайте этот аппарат, за исключением подготовки к утилизации.

тельного простоя аппарат может не работать должны

Верхняя часть аппарата покрыта защитной пленкой

ние о соответствии Директиве 1999/5/ЕС о радио- и телекоммуни

Pb, Hg, Cd

Р1 - Год изготовления

[*] XDP-30R

менение или модификации, выполненные без получения соответствую, зрешения, могут привести к лишению пользователя права на эксплуата го оборудования.

ІОМЕР МОДЕЛИ И СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ЭТОГО ОБОРУДОВАНИЯ УКАЗАНЫ НА ЗАДНЕЙ ИЛИ НИЖНЕЙ ПАНЕЛИ. ЗАПИШИТЕ ЭТИ НОМЕРА НА ВЛОЖЕННОЙ ГАРАНТИЙНОЙ КАРТОЧКЕ И НИТЕ КАРТОЧКУ В НАДЕЖНОМ МЕСТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО

Серийный номер

- 2 цифры → —— 10 цифр —— Дата изготовления оборудования

 Год
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020

 Символ
 K
 L
 M
 N
 O
 P
 Q
 R
 S
 T

 Месяц
 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12

 Символ
 A
 B
 C
 D
 E
 F
 G
 H
 I
 J
 K
 L

 Год
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010

 Символ
 A
 B
 C
 D
 E
 F
 G
 H
 I
 J

опорация О энд Пи устанавливает следующую продолжительность срока тавляемых на Российский рынок товаров. Аудио и видеооборудование: 7 лет Переносное аудиооборудование: 6 лет Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

Технические характеристики

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ Посредством ресивера вы сможете перейти по ссылке к другим услугам или веб-

Посредством ресивера вы сможете перейти по ссылке к другим услугам или веб-сайтам, которые не находятся под контролем любой компании, которая разработала, произвела или распространяла/распространила ресивер, и ее филиалов (далее "Компания"). Мы не имеем никаюто контроля над характером, контентом и доступностью этих услуг. Включение каких-либо ссылок не подразумевает рекомендацию и не подтверждает взгляды, выражаемые ими. Вся информация, контент и услуги, доступ к которым можно получить посредством ресивера, принадлежат третьми сторонам и защищены законами об авторских правах пагентах, товарных занаха Умли других видах интеплектуальной собственности законодательством соответствующих стран. Вся информация, контент и услуги, доступ к которым можно получить посредством ресивера, предназначены исключительно для личного некоммерческого

пособом, отличным от указанного соответствующим владельцем контента или

КОНТЕНТ И УСЛУГИ, ДОСТУП К КОТОРЫМ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ ПОСРЕДСТВОМ РЕСИВЕРА, ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ", КОМПАНИЯ НЕ ГАРАНТИРУЕТ ПРЕДОСТАВЛЕННУЮ ТАКИМ ОБРАЗОМ ИНФОРМАЦИЮ, КОНТЕНТ ИЛИ УСЛУГИ, ПРЯМО ИЛИ КОСВЕННО, ДЛЯ ЛЮБЫХ ЦЕЛЕЙ.

 Никогда не касайтесь аппарата мокрыми руками—Никогда не беритесь за аппарат или его сетевой шнур, если ваши руки мокрые или влажные. Если внутрь аппарата попадет вода или другая жидкость, проверыте его у вашего дипера.
 Замечания относительно обращения
 Если вам необжодимо перевезти аппарат, упакуйте его в оригинальную улаковку так, как это было сделано при первоначальной покупке.
 Не оставляйте резиновые или пластмассовые предметы на аппарате длительное время, поскольку они могут сставлять следы на корпусе.
 При длительной работе аппарата его верхняя и задняя панели могут нагреться. Это считается нормальным явлением.
 После продоложительного просток аппарат может не работать должным ОМПАНИЯ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙ. ЯВНЫХ ИЛИ ригодности или доступности по отношению к информации, контенту и услугал оступным посредством ресивера. Компания не несет ответственности, будь то тракт или имущественный ущерб, включая халатность и строгую отв

убытки, возникциме вспедствие или в связи с любой содержащейся информацией, или как результат использования любого содержимого или услуг вами или любой третьей стороной, даже если Компания была предупреждена о возможности таких убытков, и Компания не несет ответственности за любые претензии третьих лиц в отношении пользователей ресивера или любой третьей стороны. Ни в каком случае компания не несет ответственность, без ограничения общего характера вывшеизложенного, в случае разрыва или приостановления любой информации, содержимого или услуг, доступных посредством ресивера. Компания также не несет ответственности за клиентское обслуживание, связанное с информацией, содержимым услугами, доступным посредством ресивера. Любой вопрос или запрос на обслуживание, связанный с информацией, содержимым или услугимум соответствующим, доступным перанамен, содержимым или услугами, доступным перимен, содержимым или услугами, доступным перанамен, содержимым перанамен, содержимым сответствующим перанамен.

License and Trademark Information /

Bluetooth*

Windows and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft



iTunes is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. DSD and the Direct Stream Digital logo are trademarks of Sony Corporation



а любые прямые, косвенные, специальные или случайные убытки или любые другие бытки, возникшие вследствие или в связи с любой содержащейся информацией, или этого материала должна выполняться в соответствии с экологическими нормами местных, региональных или федеральных законов. Для получения информации об

Informations relatives à la licence et à la marque commerciale Información sobre licencias y marcas comerciales / Información licenza e dei marchi / Lizenz- und Warenzeicheninformationen ation om licens och varumärke / Лицензии и товарные знаки











The product with this logo is conformed to Hi-Res Audio standard defined by Japan Audio All other trademarks are the property of their respective owners.

ПРИМЕЧАНИЕ Данное оборудование прошло испытания и признано

ska framställas direkt till den aktuella ägaren av innehållet och tjänsteleverantörerna

Увеличьте расстояние межлу оборулованием и ресивером Подключите оборудование к розетке, принадлежащей к другой цепи, чем та, к

.:ША. с тандарте по воздействию беспроводного устройства в качестве контролируемой арактеристики используется удельный коэффициент поглощения электромагнитни нергии (SAR). Ограничение SAR, установленное FCC, составляет 1,6 ВТ/кг. Испытания SAR выполняются при утвержденных FCC стандартных положениях использования и максимальном сертифицированном уровне мощности передачи

одержащем металла и располагаемом не ближе 0,5 см от тела. редостережение FCC. Любые изменения или модификации, выполненные без ыраженного в яной форме одобрения от органа, ответственного за сертификацию сжет привести к лишению пользователя права на использование этого



Аппарат спелует размешать влапи от источников теппа, таких как радиаторі тепловые завесы, печи или другие приборы (включая усилители), которые

13. Все ремонтные работы должны выполняться

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не допускайте попадания на аппарат капель или брызг. Не ставьте на аппарат

3. Элементы питания При утилизации использованных элементов питания помните о защите окружающей среды и следуйте местным предписаниям.
Если аппарат встраивается в замкнутый объем, например книжный шкаф или стойку, необходимо обеспечить достаточную вентиляцию.
Сверху и по бокам аппарата должно оставаться не менее 20 см свободного пространства, а позади — не менее 10 см. Задний край полки или панели, находящейся над аппаратом, должен не доходить 10 см. до стены или задней панели, чтобы теплый воздух мог подниматься вверх, как в печной трубе.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В качестве разхединительного устройства используется сетевая вилка, которая должна быть всегда исправной и доступной.
ВНИМАНИН Непозванилья выполненныма замена батарем имуже пливесты к

происходит вокруг вас.

Предостережения Права на копирование записи. За исключением использования только в личных целях, запись материала, защищенного авторским правом, является незаконной без разрешения держателя прав. Уход—Иногда следует вытирать пыль со всего аппарата мягкой тканью. Для чистом устой-иных загрязнений используйте мягкую ткань, смоченную в слабом водном

или другие химические растворители, т. к. они могут повредить отделку или удали писи на панели Предотвращение потери слуха

Чтобы ваше оборудование оказалось максимально полезным, прослушивайте музыку на безопасном уровне громкости, обеспечивающем чистый звук без раздражающем туровне громкости, обеспечивающем чистый звук без раздражающем горидног пли искажений, и, что самое важное, не оказывающем негативного воздействия на ваш чувствительный слух.
Звук может быть обманчивым. Постепенно «комфортный уровень» слуха адаптируется к высокой громкости. Поэтому после длительного прослушивания «нормальный» звук может на самом деле быть громким и вредным для вашего

Излишнее звуковое давление от внутриушных и головных наушников може

В потенциально опасных ситуациях будьте особо внимательны или временно

Предупреждение о воздействии тепла на элементы питания Элементы питания (батарейный блок или установленные элементы питания) не должны подвергаться воздействию излишнего тепла, такого как солнечный свет,

тойчивых загрязнений используйте мягкую ткань, смоченную в спабом водно котворе мягкодействующего мющего средства. Сразу после этого вытирайте парат насухо чистой тканью. Не применяйте абразивные ткани, растворители

Размеры (Ш \times B \times Г): XXX мм \times XXX мм \times XXX мм / Macca XXX г Технические халактеристичи и филосо

ресивера, предназначены исключительно для личного некоммерческого использования. Запрещается использование любой информации, контента или услуги

Запрещается изменение, копирование, переиздание, загрузка, отправка, перевод, продажа, создание производных продуктов, эксплуатация или распространение любым способом или средством любой информации, контента или услуг, доступ к которым можно получить посредством ресивера, если это явно не одобрено соответствующим владельцем авторских прав, патента, товарного знака и/или других видов интеллектуальной собственности, включая, без ограничений, владельца

Чтобы не допустить повреждения слуха, не слушайте музык Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Переработка перезаряжаемых батарей вые батареи — ценный ресурс для переработки. Вносите свой вклад в их переработку. Не извлекайте ионно-литиевую батарею самостоятельно **B** Обратитесь в один из наших сервисных центров, перечисленных в Li-ion

FOR COUNTRY CODE SELECTION USAGE

Note: The country code selection is for non-US model only and is not available to all US model. Per FCC regulation, all WiFi product marketed in US must fixed to US operation channels only.

Radiation Exposure Statement:

The product comply with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.